

# ՇՈՒՀԱՆԻԿ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆԻ ՊԱՐՈՆՅԱՆ

## Եվրոպական լեզուների և հաղորդակցության ֆակուլտետ

Միջմշակութային հաղորդակցության անգլերենի ամբիոն  
Ամբիոնի վարիչ, պրոֆեսոր

☎ 37499269031  
269031  
55-62  
(060) 71-05-62

✉ shushanik.paronyan@ysu.am



## Կրթություն

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	ռոմանագերմանական բանասիրության բաժին
Տարեթիվ	1973 - 1978
Աստիճան/կոչում	Դիպլոմավորված մասնագետ

## Գիտական աստիճան/կոչում

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Տարեթիվ	2014
Աստիճան/կոչում	Պրոֆեսոր
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Տարեթիվ	2010
Աստիճան/կոչում	Գիտությունների դոկտոր
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ
Գիտական թեմա	Խոսքային փոխներգործության ճանաչողական-գործարանական հայեցակերպը անգլերենում

Հաստատություն	Լենինգրադի պետական համալսարան
Տարեթիվ	1989
Աստիճան/կոչում	Գիտությունների թեկնածու
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ
Գիտական ղեկավար	Չախոյան Լյուդմիլա Պավլովնա
Գիտական թեմա	Նպատակաուղղված հաղորդակցական միավորները անգլերեն երկխոսության մեջ

## Լեզուների իմացություն

English Русский Deutsch Հայերեն

## Աշխատանքային փորձ

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ժամանակահատված	2012 մինչ օրս
Պաշտոն	ամբիոնի վարիչ, պրոֆեսոր

## Գիտական հետաքրքրություններ

- լեզվաբանություն, գործաբանություն, ճանաչողական լեզվաբանություն, անգլերեն լեզվի պատմություն, միջմշակութային հաղորդակցություն, մշակութային իրազեկություն

## Հրատարակումներ

Հոդված

### **Pragmatic Equivalence in Literary Translation**

Shushanik Paronyan

Translation Studies: Theory and Practice 2024 158-171

Հոդված

### **Teaching With Covid: Within and Without**

Lilit Bekaryan, Shushanik Paronyan

Journal of Higher Education Theory and Practice 2023 110-117

Հոդված

### **Exploring the Pragmatic Relationship between Word Meaning and Textual Content in a Scientific Paper**

Shushanik Paronyan

Բանբեր Երևանի համալսարանի: Բանասիրություն: 2023 79-87

Հոդված

### **Epistemology and Language of Science Fiction**

GAIANE MURADIAN, SHUSHANIK PARONYAN

Բանբեր Երևանի համալսարանի: Բանասիրություն: 2023 84-96

Հոդված

### **EUPHEMISTIC REPLACEMENT AS COMMUNICATIVE STRATEGY IN THE NEWS MEDIA**

Gevorg Barseghyan, Shushanik Paronyan

Armenian Folia Anglistika 2023 31-44

Հոդված

### **Realization of Implicit Warning in Political Interview**

Shushanik Paronyan

Armenian Folia Anglistika 2022 23-37

Հոդված

### **Transcultural communication and national identity: A cultural and semiotic analysis of Armenian and British banknotes**

Shushanik H. Paronayn, Grigor A. Ghazaryan

InScriptum: A Journal of Language and Literary Studies 2022 135-154

Հոդված

**Pragmatic Coherence and Equivalence in Literary Translation**

Shushanik Paronyan

Translation Studies: Theory and Practice 2021 142-154

---

Հոդված

**Developing Cultural Awareness in Teaching English: Complaining in English and Armenian Cultural Contexts**

Paronyan Sh.

Foreign Languages for Special Purposes 2021 115-134

---

Հոդված

**The Use of Manipulative Tactics in Hate Speech**

Shushanik Paronyan

Armenian Folia Anglistika 2020 143-161

---

Հոդված

**From Euphemism to Verbal Aggression in British and Armenian Cultures: A Cross-Cultural Pragmatic Perspective**

Shushanik Paronyan, Anoush Ayunts

Scandinavian Journal of Intercultural Theory and Practice 2020 26-42

---

Մենագրություն

**The Use and Abuse of Language in the Legal Domain**

S. Gasparyan, Sh. Paronyan, G. Muradian

2019 232

---

Հոդված

**Language Elements of Foreign Culture in the Narrative: a Pragmatic Approach**

Shushanik Paronyan

Հայագիտության հարցեր 2018 153-165

---

Դասագիրք

**LANGUAGE AND CULTURE IN ACADEMIC CONTEXT 2nd Edition**

Paronyan SH., Ayunts A.

2017 264

---

Մենագրություն

**RAPHAEL LEMKIN'S DRAFT CONVENTION ON GENOCIDE AND THE 1948 UN CONVENTION**

SEDA GASPARYAN, Shushanik Paronyan, Astghik Chubaryan, Gaiane Muradyan

2016 176

---

Ուսումնական ձեռնարկ

**English Grammar in Practice Teacher's Guide / Part 1**

Sh.Paronyan, N.Harutyunyan, M.Yaghubyan, A.Khachatryan, L.Madoyan

2016 130

---

Գիտաժողովի նյութ

**COIL Projects to Foster Multilingual Learning**

Shushanik Paronyan, Anush Ayunts

---